



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 5 4 3 5 3 4 6 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 125 435 346 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address			
		Country KOREA		Yoon Hee-ra Yoon Hee-ra 1st floor, 3-9 Jangteo 3-gil, Seongdong-gu, Seoul (Geumho-dong 3-ga)  Postal Code 04726			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8897-9304
Health food				1		USD6.92	FAX 010-8897-9304
Health food				1		USD6.09	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				1		USD6.57	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1958 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks				番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 社員確認用 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 5 4 3 5 3 4 6 J P \*

item number

EN 125 435 346 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 04726	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8897-9304
Health food				1		USD6.92	FAX 010-8897-9304
Health food				1		USD6.09	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				1		USD6.57	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1958 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 / 個中 Total number of pieces			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN125435346JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Yoon Hee-ra Yoon Hee-ra 1st floor, 3-9 Jangteo 3-gil, Seongdong-gu, Seoul (Geumho-dong 3-ga) 04726, KOREA  TEL 010-8897-9304      FAX 010-8897-9304	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.92	USD 6.92
Health food			1	USD 6.09	USD 6.09
Health food			1	USD 6.57	USD 6.57
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 19.58</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Posconetworks



\* E N 1 2 5 4 3 5 3 4 6 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 125 435 346 JP

From (Sender) Name & Address  Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   08   26	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Yoon Hee-ra Yoon Hee-ra 1st floor, 3-9 Jangteo 3-gil, Seongdong-gu, Seoul (Geumho-dong 3-ga)  Postal Code 04726 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food			1
Health food			1
Health food			1
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1958 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

TEL 010-8897-9304  
FAX 010-8897-9304  
次の場合は口に×をつけてください  
Insert a cross (×), if the item contains.  
 贈物 Gift  
 商品見本 Commercial sample  
 販売品 Sale of goods  
 その他 Others  
 返送品 Returned goods  
 書類 Documents

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

日付印 Date Stamp

Country KOREA

TEL +82-70-8028-0952

FAX

JAPAN

135-0064

Posconetworks  
Posconetworks  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

JAPAN

EMS受付局控 (Post office's copy)

お問い合わせ番号 (item number) : EN 125 435 346 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

Yoon Hee-ra  
Yoon Hee-ra  
1st floor,  
3-9 Jangteo 3-gil, Seongdong-gu, Seoul  
(Geumho-dong 3-ga)  
Postal Code 04726  
Country KOREA  
TEL 010-8897-9304  
FAX 010-8897-9304

郵便料金 (円) 諸料金 (円)

損害要償額 (円)

郵便料金の合計 (円) 1958

日本円換算合計 (円) 1958

No commercial value for customs purpose only.

内容品詳細

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food			1	USD6.92	USD6.92
Health food			1	USD6.09	USD6.09
Health food			1	USD6.57	USD6.57

贈物  商品見本   
販売品  その他   
返送品  書類

日付印 Date Stamp

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

JAPAN

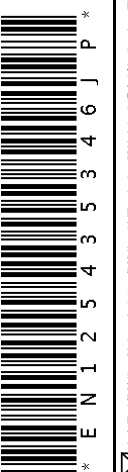
Posconetworks  
Posconetworks  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

JAPAN



内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。